

Benutzerhandbuch

**Komprimierbares Gliedmaßen- und Kreislauftherapiesystem
Modell POWER-Q1000 PREMIUM**



Inhaltsübersicht

1. Allgemeine Informationen	3
1.1 Spezifikation	3
1.2 Klassifizierung	3
1.3 Vorgesehene Patientengruppe	3
1.4 Körperteil oder Gewebetyp, auf den oder mit dem interagiert wird	3
1.5 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.6 Benutzerumgebung	4
1.7 Häufig verwendete Funktionen	5
1.8 Verwendungszweck	5
1.9 Indikationen:	5
1.10 Klinischer Nutzen	5
2. Sicherheitsinformationen (Einschränkung)	5
3. Gerät Beschreibung	9
3.1 Hauptteil	9
3.2 Bestandteile	10
4. Vorbereitung vor der Verwendung	11
5. Wie zu verwenden	12
6. Beim Schließen der Verwendung	14
7. Wartung	14
8. Vorübergehende Maßnahmen während der Nutzung	15
9. Etikett	16
9.1 ID-Etikett	16
9.2 Etikett des Importeurs	16
9.3 Typ BF Anwendungsteil	16
10. Elektromagnetische Verträglichkeit	16
GARANTIE	19

1. Allgemeine Informationen

1.1 Spezifikation

Technische Anforderungen an das Produkt	
Produktname	Komprimierbares Gliedmaßen- und Kreislauftherapiesystem
Name des Modells	POWER-Q1000 PREMIUM
Marke	Keine
Abmessungen	260 x 200 x 125 (mm)
Nennspannung	220V-240V~, 50/60Hz
Stromverbrauch	70VA
Gewicht (Hauptkörper)	2,0 kg
Leistungsanforderung an das Produkt	
Einstellbare Zeit	0~99 Minuten
Druckbereich	0~240mmHg
Genauigkeit	±20%

1.2 Klassifizierung

Klassifizierung	
Art des Schutzes gegen elektrischen Schlag	Klasse II
Art des Anwendungsteils	Anwendungsteil Typ  BF
Grad des Schutzes gegen das Eindringen von Wasser	IP21
Arbeitsweise	Nicht kontinuierliche Nutzung (Einschaltzeit: 30 min, Ausschaltzeit: 10 min) Hinweis: Geräte für den nicht-kontinuierlichen Betrieb können im kontinuierlichen Betrieb zerstört werden.
Geräte, die nicht zur Verwendung in Gegenwart eines entflammaren Anästhesiemisches mit Luft oder mit Sauerstoff oder Distickstoffoxid geeignet sind	

1.3 Vorgesehene Patientengruppe

- a) Allgemein: Patienten, die ein primäres Lymphödem verhindern oder behandeln müssen, Ödeme nach Traumata und Sportverletzungen, Ödeme nach Immobilisierung, Veneninsuffizienzen oder Lymphödeme.
- b) Geschlecht: Nicht beschränkt
- c) Alter: 18 Jahre oder älter
- d) Gewicht: 40 kg oder mehr
- e) Gesundheitszustand: Kontraindikation der Gebrauchsanweisung
- f) Ethnie: Mehrere

1.4 Körperteil oder Gewebetyp, auf den oder mit dem interagiert wird

- a) Teil des Körpers: Bein, Arm und Taille

- b) Art des Gewebes: Es kommt nicht mit der Haut in Berührung, da vor dem Tragen der Manschetten Tücher am Körper getragen werden sollten.

1.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

[Vorgesehene Benutzergruppe: Medizinische Fachkräfte]

- a) Bildung:
- mindestens 14 Jahre Schulbildung und einen Arzt/Pfleger/Physiotherapeuten haben
- b) Wissen:
- Minimum:
- lesen und verstehen, wie man das Gerät bedient
- kann unterscheiden: Bein, Arm und Taille
- versteht Hygiene
- c) Sprachverständnis:
- ein verständliches Benutzerhandbuch, das in der jeweiligen Sprache beschrieben ist
- d) Erfahrung:
- Minimum:: keine besondere Erfahrung erforderlich

[Vorgesehene Nutzergruppe: Laien]

- a) Bildung:
- mindestens 10 Jahre intensive Leseerfahrung (Schule)
- b) Wissen:
- Minimum:
- lesen und verstehen, wie man das Gerät bedient
- kann unterscheiden: Bein, Arm und Taille
- versteht Hygiene
- c) Sprachverständnis:
- ein verständliches Benutzerhandbuch, das in der jeweiligen Sprache beschrieben ist
- d) Erfahrung:
- Minimum:: keine besondere Erfahrung erforderlich

1.6 Benutzerumgebung

- a) Umwelt
- Allgemeines: Häusliche Umgebung, Innenräume
- Umgebungsbedingungen: Siehe '7 Wartung dieser IFU'.
- b) Häufigkeit der Nutzung
- Es wird empfohlen, bis zu 30 Minuten / 1 Mal und 3 Mal / 1 Tag zu verwenden.
- c) Mobilität
- Transportable Ausrüstung

1.7 Häufig verwendete Funktionen

Benutzeroberfläche	Häufig verwendete Funktionen
Anschließen/Abnehmen der Manschette und des Luftschlauchs	Anschluss der Manschette und des Luftschlauchs an das Hauptgerät für den Betrieb
	Trennen der Manschette und des Luftschlauchs vom Hauptgerät nach Gebrauch
Anlegen/Ausziehen die Manschette	Anlegen der Manschette für die Operation
	Abnehmen der Manschette nach Gebrauch
Ein- und Ausschalten der Stromversorgung	Einschalten des Stroms für den Betrieb
	Ausschalten des Geräts nach dem Gebrauch
Kontrolle der Einstellung	Einstellung des Modus (A1, A2, B, C, D1, D2, D3, D4 und E), des Intervalls (0, 5, 10, 15, 20, 25 und 30 Sekunden), der Druckzeit (5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19 und 21 Sekunden), der Zeit (0~99 Minuten) und des Drucks (0~240mmHg: A1, A2, B, D1, D2, D3 und D4, 0~130mmHg: C und E), einschließlich der Reset-Funktion und der Speicherfunktion über das Bedienfeld der Haupteinheit.
Ablesen der LCD-Anzeige	Ablesen des Betriebsstatus auf dem LCD-Display
Betrieb/Stopp das Gerät	Betrieb oder Anhalten des Geräts mit der Start/Stop-Taste.
Reinigung	Reinigung des Hauptgeräts und der Komponenten
Umzug	Transport des Hauptgeräts und der Komponenten für den Betrieb
Ablage	Aufbewahrung des Hauptgeräts und der Komponenten, wenn sie nicht benutzt werden.

1.8 Verwendungszweck

Das Gerät ist für die Verwendung durch medizinisches Fachpersonal und Laien zur Vorbeugung und Behandlung von primären Lymphödemen, Ödemen nach Traumata und Sportverletzungen, Postimmobilisationsödemen, Veneninsuffizienzen und Lymphödemen bestimmt.

1.9 Indikationen:

- Primäre Lymphödeme
- Ödeme nach Traumata und Sportverletzungen
- Ödeme nach Immobilisierung
- Veneninsuffizienzen
- Lymphödem

1.10 Klinischer Nutzen

Der Gliedmaßenumfang und das Gliedmaßenvolumen von Patienten mit Lymphödemen nehmen nach der klinischen Bewertung auf der Grundlage der klinischen Literatur zu ähnlichen Geräten ab.

2. Sicherheitsinformationen (Einschränkung)

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt zum ersten Mal verwenden.

 Kontraindikation	Zeigt eine Situation an, in der das Gerät nicht verwendet werden sollte.
 Warnung	Weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
 Vorsicht	Weist auf eine Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen des Benutzers oder Patienten oder zu Schäden am Gerät oder an anderen Gegenständen führen kann.



Kontraindikation

Verwenden Sie das Gerät nicht wie folgt;

- Eine Person mit einem medizinischen elektronischen Implantat (Kunstherz)
- Eine Person, die an einem Lungenödem, einer Herzerkrankung, Venenkrebs, hohem Blutdruck und hohem Fieber leidet.
- Personen mit Hautkrankheiten wie Hautverbrennungen, Dermatitis, Dekubitus, eitrigen Erkrankungen, bösartigen Tumoren usw.
- Eine Person, die Hautchirurgie (Hauttransplantation) auf dem Teil der Verwendung nahm.
- Eine Person, die an einer Blutgefäßerkrankung leidet, wie z. B. einer schweren Arterienverhärtung oder einer anderen Angina pectoris, einem Herzinfarkt usw.
- Fälle, in denen der Verdacht auf ein Blutgerinnsel besteht
- Eine Person, die eine extreme Fehlbildung hat oder eine Person, die einen Stift in einen Teil des Körpers eingesetzt hat
(künstliche Gelenke, Perlen, Metall, Silikon und so weiter)
- Direkt nach der Operation als Krampfadern
- Patienten, die sich nach der Operation erholen, schwangere Frauen, Kinder
- Im Falle einer Zunahme der Schmerzen nach der Verwendung dieses Geräts



Warnung

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht bei Patienten unter 18 Jahren, unter 40 kg oder bei Patienten, die unter die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Kontraindikationen fallen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht gleichzeitig mit einem lebenserhaltenden Gerät oder einem Elektrokardiographen.
- Die Verwendung dieses Geräts neben oder auf einem Stapel mit anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu einem unsachgemäßen Betrieb führen könnte. Wenn eine solche Verwendung notwendig ist, sollten dieses Gerät und die anderen Geräte beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, wenn Sie eine Entzündung, eine Infektion, Schmerzen unbekannter Ursache oder Blutungen (innerlich oder äußerlich) in der Nähe der Anwendungsstelle haben.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Drücken Sie auch nicht mit einem Tisch oder Stuhl auf das Kabel (dies kann zu einem Stromschlag, einem elektrischen Leck oder einem Brand führen).
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein, da es sich um ein elektrisches Produkt handelt.
- Wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen oder einstecken, sollten Sie keine feuchten Hände haben. (Dies kann einen elektrischen Schlag, ein elektrisches Leck oder einen Brand verursachen).
- Prüfen Sie die geeignete Spannung für die Verwendung des Geräts. Andernfalls kann der Benutzer Verbrennungen, Stromschläge oder Verletzungen erleiden.
- Bitte verwenden Sie nach dem Tragen von Unterwäsche oder Sportkleidung nicht direkt in der Haut mit den Manschetten zu berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Schmerzen verspüren oder sich unwohl fühlen. Beenden Sie die Anwendung sofort. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Manschette schließen. Kleidungsstücke, Haare oder Haut können im Reißverschluss stecken bleiben.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden fallen, da es sonst zu starken Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist. (Das Gerät könnte beschädigt werden.)
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Halten Sie Säuglinge und Kinder von diesem Gerät fern, da die Gefahr eines Stromschlags oder anderer Verletzungen besteht.



Vorsicht

- Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können medizinische Geräte beeinträchtigen. Halten Sie daher tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte 30 cm von medizinischen Geräten entfernt.
- Bewahren Sie die Kleidungsstücke nicht in der Nähe eines Ofens, einer Zigarette oder eines anderen Wärme erzeugenden Geräts auf, da dies eine Brandgefahr darstellt. Bewahren Sie die Kleidungsstücke nicht in der Nähe von Nadeln, Scheren oder anderen scharfen Gegenständen auf, da diese die Kleidungsstücke beschädigen können.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Substanzen in das Innere des Geräts gelangen können.

- Sollte dieses Gerät eine Fehlfunktion aufweisen oder nicht funktionieren, versuchen Sie nicht, das Hauptgerät oder dieses Gerät zu öffnen, zu reparieren oder zu zerlegen. (Es besteht Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr für den Benutzer).
- Bleiben Sie während der Verwendung dieses Produkts stehen und versuchen Sie nicht zu gehen oder sich zu bewegen.
- Es wird empfohlen, bis zu 30 Minuten / 1 Mal und 3 Mal / 1 Tag zu verwenden. Am Anfang, während der Zeit von 15 Minuten. Wenn Sie es kontinuierlich für eine lange Zeit verwenden, kann es eine umgekehrte Wirkung auf Sie haben.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzt haben oder wenn Sie es in kalten Gebieten benutzt haben, kann es sein, dass das Gerät nicht normal funktioniert. Verwenden Sie das Gerät in diesem Fall erst, nachdem Sie es drei- oder viermal in regelmäßiger Abfolge mit der Stärke von Niedrig-Mittel-Hoch betrieben haben.
- Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung oder Heizgeräten, einschließlich Gasöfen, fern. Dies kann zu einer Veränderung oder Verfärbung des Produkts führen.
- Wenn Sie das Produkt reinigen, wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ohne chemische Substanzen oder Reinigungsmittel ab. Das Produkt kann dadurch äußerlich beschädigt werden, z. B. durch Verfärbung und Abblättern.
- Bitte verwenden Sie nur eine Steckdose und schließen Sie nicht mehrere Kabel gleichzeitig an. Dies kann einen Brand, einen elektrischen Schlag oder andere Verletzungen verursachen.
- Bitte entsorgen Sie Elektro- und Elektronikgeräte in Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU.
- Achten Sie darauf, dass der Luftschlauch nicht verdreht oder geknickt wird.
- Transportieren und lagern Sie das Gerät gemäß den Hinweisen zur Transport-/Lagerungsumgebung unter "7 Wartung" in dieser Gebrauchsanweisung.
- Waschen Sie die Manschette nicht in der Waschmaschine und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein. Die Manschette kann vorsichtig mit einem angefeuchteten Handtuch oder Tuch abgewischt werden. Falls erforderlich, kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, legen Sie es in seine Schachtel.
- Die Verwendung von anderen als den vom Hersteller angegebenen oder gelieferten Bauteilen ist verboten.
- Es wird empfohlen, das Gerät alle 2 Jahre sowie nach Wartungs- und Reparaturarbeiten zu überprüfen, um eine einwandfreie Funktion und Genauigkeit sicherzustellen.

HINWEIS:

Wenn Sie während oder nach der Anwendung des Geräts Schmerzen oder Unwohlsein verspüren oder wenn während oder nach der Anwendung des Geräts Hautreizungen auftreten, brechen Sie die Anwendung ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.

- Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

[Symbole]

	Seriennummer		Modellnummer		Eindeutige Geräteerkennung
	Hersteller		Datum der Herstellung		Vorsicht
	Allgemeines Verbotssymbol		Siehe Gebrauchsanweisung		Geräte der Klasse II
	Anwendungsteil Typ BF		Konform mit MDR 2017/745		Bevollmächtigter Vertreter in der EU / EG
	Temperaturgrenze		Trocken halten		Atmosphärische Druckbegrenzung
	Begrenzung der Luftfeuchtigkeit		Dieser Weg nach oben		Zerbrechlich, mit Vorsicht zu behandeln
	Maximale Stapelgrenze		Medizinisches Gerät		Importeur
	Allgemeines Warnzeichen		Elektro- und Elektronik-Altgeräte - Entsorgen Sie sie getrennt von anderen Gegenständen		
IP21	Geschützt gegen Berührung mit Fingern oder Gegenständen größer als 12,5 mm Geschützt vor senkrecht fallenden Wassertropfen				

3. Gerät Beschreibung

3.1 Hauptteil



3.2 Bestandteile

[Basiskomponenten]



[Optionale Komponenten]



※ **Angewandte Teile:** Beinmanschette, Armmanschette, Taillenmanschette, Verlängerungsreißverschluss, Halbe-Bein-Manschette und Halbe-Hose

4. Vorbereitung vor der Verwendung

- ① Wählen Sie die richtige Manschette für die Verwendung.
- ② Verbinden Sie den Schlauch mit dem unteren Bild.



- ③ Manschette anlegen, wenn die Verbindung beendet wurde.



- Benutzen Sie Beinmanschetten, wenn das Bein ausgeklappt ist.
- Die Taillenmanschette kann im Bauch- und Hüftbereich verwendet werden, im Brustbereich kann es zu Schmerzen beim Umwickeln kommen.
- Legen Sie die Schultermanschette zum Umwickeln der Schulter mit einem festen Band an.

- ④ Schlauch an das Hauptgehäuse anschließen.



⚠	Die Manschette sollte am Kittel oder an der Kleidung des Patienten angelegt werden, durch die der Druck übertragen werden kann.
⚠	Die Verwendung von Schläuchen, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder geliefert wurden, kann zu einem fehlerhaften Betrieb führen.
⚠	Die Zeit, die benötigt wird, um die ME-Ausrüstung von der minimalen Lagertemperatur zwischen den Einsätzen aufzuwärmen, bis die ME-Ausrüstung bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C für ihren BESTIMMTEN EINSATZ bereit ist: eine Stunde
⚠	Die Zeit, die benötigt wird, um die ME-Ausrüstung zwischen den Einsätzen von der maximalen Lagertemperatur abzukühlen, bis die ME-Ausrüstung bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C für ihren BESTIMMTEN EINSATZ bereit ist: eine Stunde



Da der Netzstecker ein trennendes Teil ist, kann er von der Stromversorgung getrennt werden.

Verbindungsmethode mit Verlängerungsreißverschluss

- Der Verlängerungsreißverschluss ist ein optionales Element, das die Größe der Beinmanschette erhöht.
- Verbinden Sie die Verlängerungsreißverschlüsse zwischen den Reißverschlüssen der Beinmanschetten wie in der Abbildung unten gezeigt.



Erweiterungsreißverschluss (R/L) Erweiterungreißverschluss

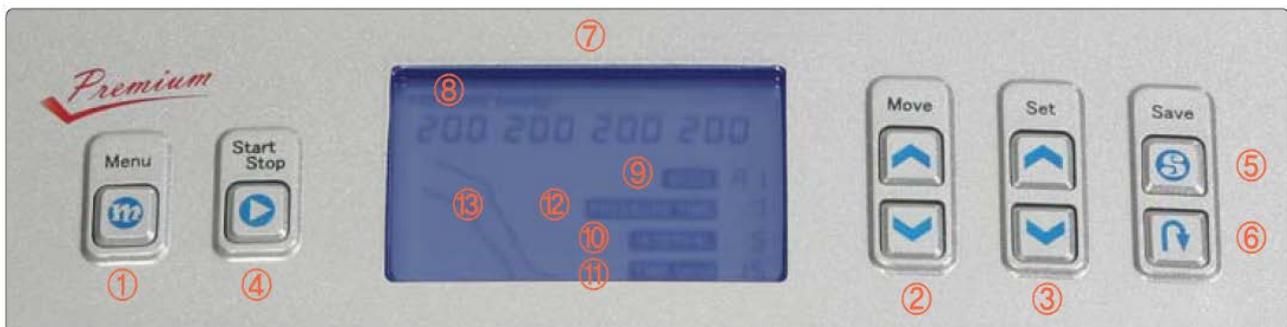
Erweiterungsreißverschlussverbindung

Nach

Verbindung

5. Wie zu verwenden

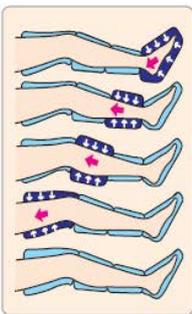
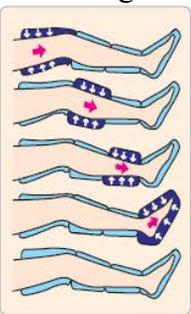
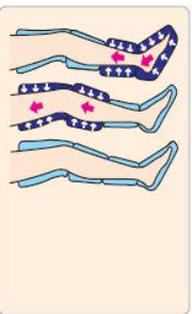
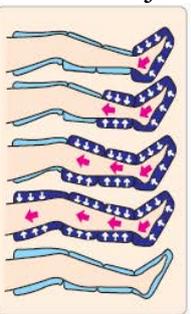
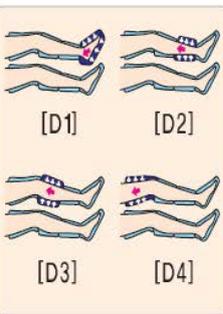
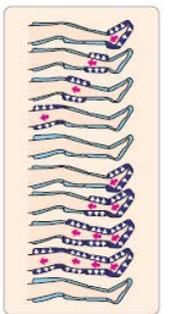
Betriebsbildschirm



Nein.	Name	Beschreibung
1	Menü	Sie bringt die Speisekarte hervor.
2	Verschieben	Sie können zwischen verschiedenen Optionen wählen. (Modus, Druckzeit, Intervall, Zeit, Druck (mmHg))
3	SETZEN	Hier können Sie einen Wert auswählen.
4	Start/Stopp	Sie schaltet das Gerät ein und aus.
5	Speichern Sie	Er speichert den aktuellen Zustand (10 Sekunden lang auf die Taste drücken).
6	Zurücksetzen	Sie kehrt in den Ausgangszustand zurück (drücken Sie die Taste für einige Sekunden).
7	LCD-Fenster	Sie zeigt die aktuelle Einstellung und den Betriebszustand an.

8	Druck (mmHg)	Zeigt den eingestellten Druck an (Bereich: 0~240 mmHg) 0~240: (A (A1, A2), B, D (D1, D2, D3, D4)) Modus 0~130: C, E Modus
9	Modus	Modusauswahl (A (A1, A2), B, C, D (D1, D2, D3, D4), E)
10	Intervall	Auswahl der Intervallzeit (0, 5, 10, 15, 20, 25, 30 Sekunden)
11	Zeit (min)	Auswahl der Betriebszeit (5~99 min)
12	Druck Zeit	Auswahl der Druckzeit (5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21 Sekunden)
13	Bein Bild	Sie zeigt den Betriebszustand an.

Wie zu verwenden

<p>① Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. - Prüfen Sie, welche Spannung für die Verwendung des Geräts geeignet ist.</p>	
<p>② Schalten Sie das Gerät ein. - Drücken Sie die Einschalttaste.</p>	
<p>③ Menüauswahl (falls vom Benutzer geändert)</p> <p>a. Wenn Sie die Grundeinstellung verwenden möchten, gehen Sie zu ④.</p> <p>b. Drücken Sie Menü, um zur Kundeneinstellung zu wechseln.</p> <p>c. Gehen Sie mit der Schaltfläche Verschieben zum zu ändernden Menü. Siehe die vorherige Seite.</p> <p>d. Ändern Sie den Wert mit der Schaltfläche Einstellen. Wenn Sie etwas anderes auswählen möchten, wiederholen Sie die Schritte c und d.</p> <p>e. Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, drücken Sie die Menütaste, um die Einstellungsänderung zu verlassen.</p> <p>f. Wenn Sie die aktuelle Kundeneinstellung später wieder verwenden möchten, halten Sie die S-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um sie zu speichern. (Wenn Sie die Reset-Taste 10 Sekunden lang gedrückt halten, wird die Grundeinstellung wiederhergestellt). Wenn Sie die Einstellung verwenden, aber nicht speichern möchten, gehen Sie nach unten zu g.</p> <p>g. Nach unten gehen ④.</p>	
<p style="text-align: center;">-Reihenfolge des Drucks auf die Manschette je nach Betriebsmodus-</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">       </div> <p style="text-align: center;">[MODE- A1] [MODE- A2] [MODE-B] [MODE-C] [MODE-D] [MODE-E]</p>	
<p>Befreiung der Vereinigten Staaten von Amerika-A2</p>	
<p>④ Bedienen Sie das Gerät durch Drücken der Start/Stopp-Taste. -Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist.</p>	

6. Beim Schließen der Verwendung

Nach ein bis zwei Minuten nach dem Schließen des Geräts wird die Luft abgelassen. Entfernen Sie dann die Manschette, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.	
Ziehen Sie den Stecker vom Hauptgehäuse ab.  Wenn Sie den Netzstecker oder die Steckdose abziehen, Ziehen Sie es am Stecker ab, nicht am Kabel.	
Trennen Sie den Schlauchanschluss von den Manschetten.	
Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, legen Sie es in seine Schachtel.	

7. Wartung

	Änderungen an diesem Gerät sind nicht zulässig.
	Nehmen Sie keine Änderungen an diesem Gerät ohne Genehmigung des Herstellers vor.
	Wenn dieses Gerät verändert wird, müssen entsprechende Inspektionen und Tests durchgeführt werden, um die sichere Verwendung des Geräts zu gewährleisten.
	Wir stellen auf Anfrage Schaltpläne, Bauteillisten, Beschreibungen oder andere Informationen zur Verfügung, die dem KUNDENDIENST bei der Reparatur derjenigen Teile MEINER AUSRÜSTUNG helfen, die von uns als vom KUNDENDIENST reparierbar bezeichnet werden.
	Um die Sicherungen zu überprüfen oder auszutauschen, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Hersteller.
	Alle Manschetten sind nicht als Verbrauchsgüter zu reparieren. Seien Sie immer vorsichtig.
	Legen Sie die Manschette nicht in die Nähe von scharfen Gegenständen wie Öfen, Nadeln, Scheren usw.
	Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf, an dem es weder Wasser noch Feuchtigkeit gibt.
	Waschen Sie die Manschetten nicht in der Waschmaschine und tauchen Sie sie nicht in Wasser ein.
	Transportieren und lagern Sie das Gerät gemäß der unten aufgeführten Transport-/Lagerumgebung.
	Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, legen Sie es in seine Schachtel.
	Reinigung Wenn Sie das Produkt reinigen, wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ohne chemische Substanzen oder Reinigungsmittel ab. Dadurch kann das Produkt äußerlich beschädigt werden, z. B. durch Verfärbung und

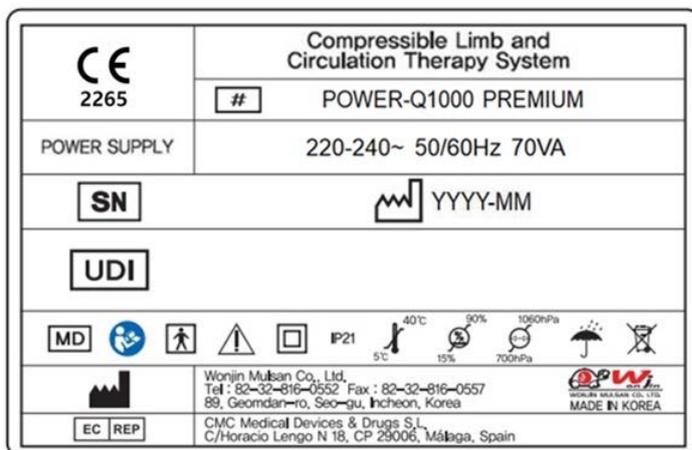
	<p>Abblättern. Die Manschetten können mit einem angefeuchteten Handtuch oder Lappen vorsichtig abgewischt werden. Falls erforderlich, kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.</p>
	<p>Umweltbedingungen</p> <p>1 Operation</p> <ul style="list-style-type: none"> - einen Temperaturbereich von +5°C bis +40°C; - eine relative Luftfeuchtigkeit von 15% bis 90%, nicht kondensierend und - einen atmosphärischen Druckbereich von 700hPa bis 1060hPa. - sowohl für den Hausgebrauch als auch für den professionellen Gebrauch, nur für Innenräume <p>2 Transport/Lagerung</p> <ul style="list-style-type: none"> - einen Temperaturbereich von -25°C bis +70°C; - eine relative Luftfeuchtigkeit von 15% bis 90%, nicht kondensierend und - einen atmosphärischen Druckbereich von 700hPa bis 1060hPa

8. Vorübergehende Maßnahmen während der Nutzung

Inhalt	Check-up
Wenn es nicht klappt	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob Sie es eingesteckt haben. - Schalten Sie den Netzschalter ein. - Prüfen Sie, ob es ein Problem mit dem Stromkabel gibt (Prüfen Sie die Spannung). - Prüfen Sie, ob Sie die Zeitschaltuhr eingestellt haben.
Wenn ein seltsames Geräusch wie ein Luftaustritt zu hören ist	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob der Verbindungsschlauch und das Verbindungsstück beschädigt sind. - Prüfen Sie, ob Sie den Stecker mit dem Gerät verbunden haben. - Prüfen Sie, ob der Anschlussschlauch gepresst oder verbogen ist.
Wenn die Luft nicht in die Manschetten strömt oder wenn kein Druck vorhanden ist	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob Sie den Stecker mit dem Gerät verbunden haben. - Überprüfen Sie, ob schwere Gegenstände auf dem Verbindungsschlauch liegen oder der Verbindungsschlauch geknickt ist. - Prüfen Sie mit einem rhythmischen Geräusch, ob der Anschlussschlauch richtig mit der Manschettenrinne verbunden ist.
Wenn die Luft weiterhin in die Manschetten strömt und das Geräusch des Luftaustritts zu hören ist	<ul style="list-style-type: none"> - Prüfen Sie, ob die Luft in den Manschetten entweicht. Wenn keine Luft entweicht, schalten Sie das Gerät aus, schalten Sie es wieder ein und prüfen Sie, ob es richtig funktioniert. (Manschette ist Verbrauchsgut.)
Wenn der Druck zu stark ist oder für den Patienten unangenehm ist	<ul style="list-style-type: none"> - Reduzieren Sie den Druck mit dem Druckeinstellrad. - Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Luftschlauch vom Hauptgehäuse, um die Luft aus der Manschette zu lassen.

9. Etikett

9.1 ID-Etikett



Die ID-Etiketten sind auf der Rückseite des Hauptgeräts und an der Seite des Verpackungskartons angebracht.

9.2 Etikett des Importeurs



Das Etikett des Importeurs ist auf der Rückseite des Hauptgeräts angebracht.

9.3 Typ BF Anwendungsteil



Das Etikett für das verwendete Teil vom Typ BF ist in der Nähe der Luftbuchse des Hauptgeräts angebracht.

10. Elektromagnetische Verträglichkeit

POWER-Q1000 PREMIUM wurde gemäß der Norm EN 60601-1-2 getestet und erfüllt die Anforderungen. Medizinische elektrische Geräte erfordern besondere Vorsichtsmaßnahmen in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) und müssen gemäß den EMV-Informationen in diesem Dokument und den übrigen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts installiert und in Betrieb genommen werden.

Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können medizinische elektrische Geräte beeinträchtigen.

Leitfaden und Herstellererklärung - Elektromagnetische Emissionen		
Dieses Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Benutzer dieses Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.		
Emissionsprüfung	Einhaltung	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung

	der Vorschriften	
RF-Emissionen CISPR 11	Gruppe 1	Das Gerät verwendet HF-Energie nur für seine interne Funktion. Daher sind seine HF-Emissionen sehr gering und es ist unwahrscheinlich, dass sie Störungen bei elektronischen Geräten in der Nähe verursachen.
RF-Emissionen CISPR 11	Klasse B	Die Geräte eignen sich für den Einsatz in allen Einrichtungen, einschließlich Wohngebäuden und solchen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden.
Harmonische Emissionen IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spannungsschwankungen/Flicker-Emissionen IEC 61000-3-3	Erfüllt	

Leitfaden und Herstellererklärung - Elektromagnetische Störfestigkeit

Dieses Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Benutzer dieses Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

Prüfung der Immunität	IEC60601 Teststufe	Niveau der Einhaltung	Elektromagnetische Umwelt-Anleitung
Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV Kontakt ±15 kV Luft	±8 kV Kontakt ±15 kV Luft	Die Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Wenn die Böden bedeckt sind mit synthetischem Material sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen.
Elektrisch schnell Transient/Burst IEC 61000-4-4	±2kV für Stromversorgungsleitungen ±1kV für Eingangs-/Ausgangsleitungen	±2 kV für Stromversorgungsleitungen ±1 kV für Eingangs-/Ausgangsleitungen	Die Qualität der Netzspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.
Überspannung IEC61000-4-5	±1 kV Leitung(en) zu Leitungen ±2 kV Leitung(en) gegen Erde	±1 kV Leitung(en) zu Leitungen ±2 kV Leitung(en) gegen Erde	Die Qualität der Netzspannung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen.

Netzfrequenz (50/60Hz) Magnetisches Feld IEC61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Die magnetischen Felder der Netzfrequenz sollten den Werten entsprechen, die für einen typischen Standort in einer typischen Krankenhaus- oder Wohnumgebung charakteristisch sind.
Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen auf Stromversorgungsleitungen IEC6100-4-11	$<5\% U_{(T)} (>95\%$ Einbruch in U_T) für 0,5 Zyklen $40\% U_{(T)} (60\%$ Einbruch bei U_T) für 5 Zyklen $70\% U_{(T)} (30\%$ Einbruch bei U_T) für 25 Zyklen $<5\% U_{(T)} (>95\%$ Einbruch in U_T) für 5 Sekunden	$<5\% U_{(T)} (>95\%$ Einbruch in U_T) für 0,5 Zyklen $40\% U_{(T)} (60\%$ Einbruch bei U_T) für 5 Zyklen $70\% U_{(T)} (30\%$ Einbruch bei U_T) für 25 Zyklen $<5\% U_{(T)} (>95\%$ Einbruch in U_T) für 5 Sekunden	Die Qualität der Netzstromversorgung sollte der einer typischen Geschäfts- oder Krankenhausumgebung entsprechen. Wenn der Benutzer des Geräts einen kontinuierlichen Betrieb bei Netzunterbrechungen benötigt, wird empfohlen, das Gerät über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung oder eine Batterie zu betreiben.

Leitfaden und Herstellererklärung - Elektromagnetische Störfestigkeit			
Das Gerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Benutzer dieses Geräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird			
Prüfung der Immunität	IEC60601 Teststufe	Niveau der Einhaltung	Elektromagnetische Umgebung - Anleitung
Leitfähige RF IEC61000-4-6	3Veff 150kHz bis 80MHz	3Veff	Tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte sollten nicht näher als die empfohlenen Abstände, die sich aus der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung ergeben, zu irgendeinem Teil des Geräts, einschließlich der Kabel, verwendet werden.
Abgestrahlte RF IEC61000-4-3	3V/m 80MHz bis 2,5GHz	3V/m	Empfohlener Trennungsabstand: d=1,2√P

			<p>$d=1,2\sqrt{P}$ 80 MHz bis 800 MHz</p> <p>$d=2,3\sqrt{P}$ 800 MHz bis 2,5 GHz</p> <p>Dabei ist P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Senderherstellers und d der empfohlene Abstand in Metern (m).</p> <p>Die Feldstärken von ortsfesten HF-Sendern, die durch eine elektromagnetische Standortuntersuchung^a ermittelt wurden, sollten in jedem Frequenzbereich unter dem Übereinstimmungspegel liegen^b.</p> <p>In der Nähe von Geräten, die mit dem folgenden Symbol gekennzeichnet sind, können Störungen auftreten: </p>
--	--	--	--

Anmerkung 1 Bei 80MHz und 800MHz gilt der höhere Frequenzbereich.
 Hinweis 2 Diese Richtlinien sind nicht in allen Situationen anwendbar. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorption und Reflexion an Strukturen, Gegenständen und Personen beeinflusst.

^a: Feldstärken von ortsfesten Sendern, wie Basisstationen für Funktelefone (zellulare/schnurlose Telefone) und mobile Landfunkgeräte, Amateurfunk, AM- und FM-Rundfunk können theoretisch nicht genau vorhergesagt werden. Um die elektromagnetische Umgebung am Standort aufgrund von ortsfesten HF-Sendern zu beurteilen, sollte eine elektromagnetische Standortuntersuchung in Betracht gezogen werden. Wenn die gemessene Feldstärke an dem Ort, an dem dieses Gerät verwendet wird, den oben genannten HF-Konformitätsgrad überschreitet, sollte das Gerät beobachtet werden, um den normalen Betrieb zu überprüfen. Wenn eine abnormale Leistung beobachtet wird, können zusätzliche Maßnahmen erforderlich sein, wie z. B. eine Neuausrichtung oder ein Standortwechsel dieses Geräts.

^b: Im Frequenzbereich von 150kHz bis 80MHz sollten die Feldstärken weniger als 3V/m betragen.

Empfohlene Abstände zwischen tragbaren und mobilen Kommunikationsgeräten und diesem Gerät

Dieses Gerät ist für den Einsatz in einer elektromagnetischen Umgebung vorgesehen, in der die abgestrahlten HF-Störungen kontrolliert werden. Der Kunde oder der Benutzer dieses Geräts kann dazu beitragen, elektromagnetische Störungen zu vermeiden, indem er einen Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Sendern) und diesem Gerät einhält, wie unten empfohlen, entsprechend der maximalen Ausgangsleistung der Kommunikationsgeräte.

Maximale Nennausgangsleistung des Senders W	Trennungsabstand je nach Frequenz des Senders (m)		
	150kHz bis 80MHz $d=1,2\sqrt{P}$	80MHz bis 800MHz $d=1,2\sqrt{P}$	800MHz bis 2,5GHz $d=2,3\sqrt{P}$

0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1.0	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

Für Sender mit einer oben nicht aufgeführten maximalen Ausgangsleistung kann der empfohlene Trennungsabstand d in Metern (m) unter Verwendung der für die Frequenz des Senders geltenden Gleichung geschätzt werden, wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Senderherstellers ist.

Anmerkung 1. Bei 80MHz und 800MHz gilt der höhere Frequenzbereich.

Anmerkung 2. Diese Richtlinien gelten möglicherweise nicht in allen Situationen. Die elektromagnetische Ausbreitung wird durch Absorption und Reflexion von Strukturen, Gegenständen und Personen beeinflusst.



Entsorgung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt zum Schutz der Umwelt bei. Für weitere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden, den Anbieter der Hausmüllentsorgung oder die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

GARANTIE

Name des Produkts	Komprimierbares Gliedmaßen- und Kreislauftherapiesystem	Anwendbares Modell	POWER-Q1000 PREMIUM
Datum des Kaufs		Laufende Nr.	
Agent des Kaufs		Gewährleistungsfrist	2 Jahre

Die Lebensdauer des Geräts beträgt 6 JAHRE, basierend auf der Motorpumpe, die den Teil des Geräts mit der kürzesten Lebensdauer darstellt.

Über unseren Service

Dies ist ein Produkt, das wir, Wonjin Mulsan Co., Ltd. durch unser eigenes strenges Qualitätsmanagement und Kontrollverfahren hergestellt haben.

Bezahlte Dienstleistungen

Bitte beachten Sie, dass die Servicegebühr auch innerhalb der Garantiezeit in Rechnung gestellt wird, wenn der Verbraucher den Service aufgrund seiner Unachtsamkeit in Anspruch nimmt oder wenn keine Mängel am Gerät festgestellt werden.

Bei Fehlern, die auf einen Fehler des Verbrauchers zurückzuführen sind (wenn die Fehler durch Unachtsamkeit des Verbrauchers oder falsche Reparaturen entstehen)

- ※ Wenn der Fehler aufgrund einer falschen Nutzung der elektrischen Leistung auftritt.
- ※ Wenn der Fehler auftritt, weil der Verbraucher das Gerät während der Übertragung nach der Installation heruntergefallen ist.
- ※ Wenn der Fehler auftritt, weil der Verbraucher den Verbrauch und die optionalen Waren verwendet hat, die wir nicht bestimmt haben.
- ※ Wenn der Fehler auftritt, weil ein Techniker eines anderen Unternehmens das betreffende Produkt repariert hat.
- ※ Wenn der Fehler auftritt, weil der Verbraucher das Produkt im verbotenen Bereich (im Freien) oder über die ursprüngliche Verwendung hinaus benutzt hat, weil der Verbraucher es nach eigenem Ermessen zerlegt, ausgetauscht und repariert hat.
- ※ Wenn der Verbraucher die Hinweise in dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet hat (Bitte lesen Sie die Hinweise sorgfältig durch).

Andere Fälle

- ※ Bei Naturkatastrophen (Feuer, Schäden durch Seewind, Überschwemmungen, Gewitter, Blitzschlag, Erdbeben, usw.)
- ※ Wenn die Verbrauchsgüter verbraucht sind oder ihre Garantiezeit bereits abgelaufen ist.
 - Ungeübte oder ungeschulte Bediener benötigen Informationsdienste wie Installation, Wartung des Geräts
 - Unerwartete Vorgänge oder Ereignisse melden.
 - Schaltpläne, Bauteillisten usw. werden für das Servicepersonal benötigt.

Hersteller: Wonjin Mulsan Co., Ltd.

Anschrift: 2F, 89, Geomdan-ro, Seo-gu, Incheon, Rep. of KOREA

A/S Telefon: + 82-32-816-0552



EC REP

CMC Medical Devices & Drugs S.L.
C/Horacio Lengo N 18, CP 29006, Málaga,
Spanien



Wonjin Mulsan Co., Ltd.
<http://www.wonjininc.net>
89, Geomdan-ro, Seo-gu, Incheon, Korea
A/S : 82-32-816-0552